

- db rendelet-tervezet  
1 db határozati javaslat

## KÉPVISELŐ-TESTÜLETI ELŐTERJESZTÉS

**Előterjesztő:** Kiss Attila polgármester

**Tárgy:** Hajdú-tanya üzemeltetési szerződés módosítása

**Ügyintéző:** Dr. Szathmári Anita

**Iktatószám:** 582- /2020.

**Melléklet:** 2 db

**Feladatot jelent:** Városfejlesztési és Városüzemeltetési Osztály

**Véleményező bizottság:** Gazdasági, Fejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság  
Jogi, Ügyrendi és Összeférhetlenségi Bizottság

**Bizottsági elnök:** Bertalan János  
Leleszné Sveda Klára

**Egyéb véleményező szerv:** -

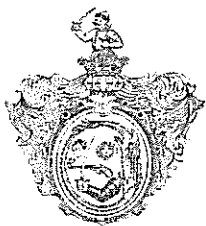
**Törvényességi véleményezésre benyújtás időpontja:** 2020. február 19.

**Törvényességi ellenőrzést végezte:** Koláné dr. Markó Judit jegyző

**Látta:** Koláné dr. Markó Judit jegyző

**Egyéb meghívottak:** Varga Zoltán intézményvezető

**NYILVÁNOS ÜLÉS / ZÁRT ÜLÉS**



Hajdúböszörmény Város  
**POLGÁRMESTERÉTŐL**

---

4220 Hajdúböszörmény, Bocskai tér 1.  
(52) 563-200 Fax: (52) 563-296  
www.hajduboszormeny.hu

**Tisztelt Képviselő-testület!**

Hajdúböszörmény Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a 260/2015. (IX.24.) Önk. számú határozatával döntött a Hajdú-tanya működtetésére vonatkozóan üzemeltetési szerződés megkötéséről, mely szerződés aláírására 2015. szeptember 25. napján került sor. A döntés értelmében a Városüzemeltetési Intézmény végzi a tanya üzemeltetési feladatait.

A Hajdú-tanya a „volt Szöváll” – telepen található, mely a START közfoglalkoztatási programok keretein belül folyamatos fejlesztéseken ment keresztül. Az épületek felújítása, szociális épület kialakítása, tereprendezések, szántóföldek művelése a mezőgazdasági programelem részei voltak. 2014. óta pedig állattenyésztéssel bővültek a feladatok. Az utóbbi két évben már nagyobb értékű beruházásokat a START közfoglalkoztatási programban nem lehetett tervezni. Azonban továbbra is nagy segítséget jelent a közfoglalkoztatás, hiszen a programmal érintett területeken a közüzemi díjak is elszámolhatóak, bértámogatást kapunk és közvetlen dologi kiadásokkal lehet tervezni. A 2020. évi program tervezése és a döntés folyamatban van, a program indulása 2020. március 1-től 2021. február 28-ig tart.

2019. december 23-ai testületi ülésen, a „Hajdúkerületi-Hús” Nonprofit Kft. megalakításakor már tájékoztattuk a T. Képviselő-testületet, hogy a 2020. évi START közfoglalkoztatás tervezése és az új cég megalapítása vonatkozásában hogyan tervezzük a tanya működését. Eszerint a mezőgazdasági programban tenyésztési tevékenység nem, csak hizlalás történne, ezáltal a programban csak hízóalapanyag beszerzését és a szükséges takarmányt, illetve a járulékos költségeket terveztük. A START közfoglalkoztatásban a növénytermesztés tervezése során figyelembe vettük az új igényeket.

Tájékoztatom a T. Képviselő-testületet, hogy a belső ellenőr a Hajdú tanya működésének rendszerellenőrzése keretében feltárt megállapításai között szerepelt, hogy a szerződésben meghatározott feladatokat az üzemeltető részéről a START program elszámolása fedezi, de ezt a tényt, ha ez megfelel az üzemeltetésbe adónak, akkor a szerződésbe be kell foglalni.

A következő megállapítás az volt, hogy évente minimum egy beszámoló elkészítése a tervhez, illetve időarányos tervhez történő összehasonlítás adataival az Üzemeltetésbe Adó részére meg kell történnie. Mivel a közfoglalkoztatási program kezdését megelőzően tervezésre, azok alapján kérelem benyújtására kerül sor. Majd a programok végén beszámoló kerül benyújtásra, így amennyiben az önkormányzatnak megfelel, akkor a START programban elkészülő éves tervet és beszámolót el lehet fogadni ezen a címen, de a szerződést ki kell egészíteni ezzel a ténnyel.

A szerződés módosítást e két rendelkezés belefoglalásával, valamint az időközben a START közfoglalkoztatási programhoz igazított módon terjesztjük a T. Képviselő-testület elé.

Kérem a T. Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni a határozati javaslatot egyszerű szótöbbséggel elfogadni szíveskedjen.

## HATÁROZATI JAVASLAT

Hajdúböszörmény Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta „**Hajdú-tanya üzemeltetési szerződés módosítása**” című előterjesztést, és a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX tv. 108. § (1) bek. alapján az előterjesztés 1. számú mellékletét képező üzemeltetési szerződés módosítást jóváhagyja.

Felhatalmazza a polgármestert a szerződés aláírására.

Határidő: 2020. február 28.

Felelős: Kiss Attila polgármester  
Varga Zoltán intézményvezető

Hajdúböszörmény, 2020. február 19.



---

Kiss Attila  
polgármester

## ÜZEMELTETÉSI SZERZŐDÉS

### módosítása

amely létrejött egyrészről **Hajdúböszörmény Város Önkormányzata** (4220 Hajdúböszörmény, Bocskai tér 1., adószám: 15728331-2-29; bankszámlaszám: 11738060-15372514) képviseli **Kiss Attila** polgármester, **mint üzemeltetésbe adó** (a továbbiakban: Üzemeltetésbe Adó),

másrészről a **Városüzemeltetési Intézmény** (székhely: 4220., Hajdúböszörmény Radnóti M. u. 1., adószám: 16733651-2-09.) képviseli: **Varga Zoltán** intézményvezető, **mint üzemeltető** (a továbbiakban: Üzemeltető)

(a továbbiakban, mint Szerződő felek) között a mai napon az alábbi tárgyban és feltételekkel.

Felek között 2015. szeptember 25-én kelt Üzemeltetési szerződést közös megegyezéssel figyelemmel a START közfoglalkoztatási programokra az alábbiak szerint módosítják:

1. A szerződés III.1.1. pontja kiegészül a következő rendelkezéssel:

„Az Üzemeltetésbe adó Képviselő-testülete az egy alkalommal történő tájékoztatásként a START közfoglalkoztatási program elszámolásához készített pénzügyi, szakmai beszámolót is elfogadja.”

2. A szerződés VII.1 pontja az alábbiakkal egészül ki:

„Az Üzemeltetésbe adó az Üzemeltető e pontban meghatározott feladatainak fedezetéül a mindenkor START közfoglalkoztatási program mezőgazdasági programelemét és az abban képződő bevételeket jelöli meg.”

3. A szerződés VII.2 pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„VII.2. Az Üzemeltető köteles az Ingatlant a szerződés megszűnését követően üzemeltetésre alkalmas állapotban Üzemeltetésbe Adónak visszaadni. Üzemeltetésre alkalmas állapotot azt a rendeltetésszerű állapotot kell érteni, **amely állapot az adott ingatlan funkcióját tekintve megfelelő használatra alkalmas.**”

4. A szerződés VII.5. pontja az alábbi rendelkezésekkel egészül ki:

„Amennyiben a START közfoglalkoztatási programban tervezhetővé válik a programhoz kötött ingatlanok közüzemi díjainak elszámolása, úgy ez esetben az Üzemeltetésbe adó nevére kell átírni a közműórákat és azokat tervezni a mindenkor START közfoglalkoztatási program mezőgazdasági programelemében.”

5. A szerződés VIII.4. pontja helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„VIII.4. Az Üzemeltető az alábbiak szerint köteles beszámolni, jelenteni Üzemeltetésbe Adó felé:

- a) bármilyen hatósági ellenőrzés, vizsgálat indításáról, illetve jegyzőkönyvi megállapításáról, 1. és 2. fokú határozatáról a vizsgálat, ellenőrzés megkezdésétől, helyszíni végrehajtásától, illetve

jegyzőkönyv kézhez vételétől számított 5 munkanapon belül, amelyek az Ingatlan működtetésére vonatkoznak,

b) évente minimum egy beszámoló elkészítése a tervhez, illetve időarányos tervhez történő összehasonlítás adataival az Üzemeltetésbe Adó részére, **mely tervet és beszámolót Üzemeltetésbe adó a START program tervezésével és annak pénzügyi, szakmai beszámolójával egyenértékűnek tekint.**”

6. A szerződés módosítással nem érintett részei változatlanul érvényben maradnak.
7. Szerződő felek rögzítik, hogy a vitás kérdésekben törekednek a peren kívüli megegyezésre. Amennyiben az nem vezet eredményre, úgy a pertárgy értékétől függően kikötik a Hajdúböszörményi Járásbíróság, illetve a Debreceni Törvényszék illetékességét.
8. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. valamint egyéb vonatkozó jogszabályok rendelkezései az irányadók.
9. Szerződő felek jelen szerződést, amely 2 oldalból áll, 4 (négy) példányban elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírják.

Hajdúböszörmény, 2020. február 28.

**Hajdúböszörmény Város Önkormányzata**

**Kiss Attila polgármester**

**Üzemeltetésbe Adó**

**Városüzemeltetési Intézmény**

**Varga Zoltán Intézményvezető**

**Üzemeltető**



IKTATÓBA  
2016-03-17  
ÉRKEZ

4619

HAJDÚBÖSZÖRMÉNY VÁROS  
Polgármesteri Hivatal  
2016. MÁRC. 17.  
5345

amely létrejött egyrészről **Hajdúböszörmény Város Önkormányzata** (4220 Hajdúböszörmény, Bocskai tér 1., adószám: 15728331-2-29; bankszámlaszám: 11738060-15372514) képviseli **Kiss Attila** polgármester, **mint üzemeltetésbe adó** (a továbbiakban: Üzemeltetésbe Adó),  
másrészről a **Városüzemeltetési Intézmény** (székhely: 4220., Hajdúböszörmény Újvárosi u. 16., adószám: 16733651-2-09.) képviseli: **Varga Zoltán** intézményvezető, **mint üzemeltető** (a továbbiakban: Üzemeltető)

(a továbbiakban, mint Szerződő felek) között a mai napon az alábbi tárgyban és feltételekkel.

## I. Előzmények

I.1. Szerződő felek rögzítik, hogy Hajdúböszörmény Város Önkormányzata 2001.-ben tulajdont szerzett a „volt Szöváll” telep alábbi felépítményeinek vonatkozásában:

Hrsz	Művelési ág	Terület (m2)
0353/2/A	szín	742
0353/4/A	istálló	839
0353/6/A	istálló	930
0353/7/A	istálló	930
0353/7/B	istálló	932
0353/8/A	szín	736
0353/20/A	egyéb épület fertőtlenítő épület	14
0353/21/A	egyéb épület szín	1141
0353/21/B	egyéb épület szín	695
0353/23/A	egyéb épület szín	822
0353/28/A	egyéb épület istálló	485
0353/28/B	egyéb épület istálló	485

A fenti felépítmények önkormányzati forrásból 2013-2015. közötti időszakban felújításra kerültek. Az épületek állattenyésztési célra kerülnek hasznosításra, kapcsolódva az Önkormányzat közfoglalkoztatási programjához.

## II. A Szerződés tárgya

II.1. Üzemeltetésbe Adó kizárólagos tulajdonát képezi a hajdúböszörményi, I/1. pontban körülírt hrsz-ú, természetben 4220 Hajdúböszörmény, Külső Újvárosi útfélen ( volt Szöváll telep részét képező ) fekvő ingatlan (továbbiakban: Ingatlan).

II.2. A jelen szerződésben részletezett tevékenység gyakorlása (megvalósítása) érdekében az Üzemeltetésbe Adó a tulajdonában levő Ingatlant üzemeltetésbe adja, az Üzemeltető pedig üzemelteti, ezen szerződésben meghatározott feltételek alapján.

### **III. Üzemeltető kötelezettségei**

III.1. Szerződő felek az alábbiakat rögzítik az Üzemeltető egyes kötelezettségeinek értelmezése tekintetében.

III.1.1. Állattenyésztő telep (Hajdú tanya) épületeinek üzemeltetése. Az üzemeltetést mindenkor össze kell hangolni az Önkormányzat közfoglalkoztatási programjaival.

Az általános érvényű közegészségügyi, munkavédelmi, környezetvédelmi és tűzvédelmi előírásokat be kell tartani.

A létesítményt csak az engedélyezett műszaki tervekben, illetőleg a jogszabályok szerint megengedett célra, és csak úgy szabad használni, hogy a használat az élet – és közbiztonságot, valamint az egészséget ne veszélyeztesse, és a megengedett határértéket meghaladó mértékű káros hatást ne gyakoroljon a környezetére. Az üzemeltetés során nem zavarhatja a szomszédok, valamint a környék lakóinak nyugalma, és nem sértheti érdekeiket.

A fentiek során Üzemeltető köteles a jogszabályi előírásoknak megfelelően ellátni valamennyi adminisztrációs feladatot.

Az Üzemeltetőnek teljesítenie kell valamennyi jelentési kötelezettséget, továbbá évente legalább egy alkalommal igazolható módon tájékoztatnia kell az Üzemeltetésbe Adó Képviselő-testületét az Ingatlan üzemeltetéséről, a szerződés teljesítéséről.

III.1.2. Az Üzemeltetésbe Adó az épületekhez közvetlenül tartozó területen is az Üzemeltetővel látatja el az alábbi feladatokat.

- a) zöld felületek (gyepszőnyeg és telepített növényzet) gondozásával, szükségszerű nyírásával, metszésével, telepített virágok gondozásával, pótlásával;
- b) burkolt felületek napi takarításával, szükség szerinti mosásával, hulladék gyűjtésével, elszállításával;
- c) burkolt felületek téli síkosság-mentesítésével, hó eltakarításával, csapadék elvezető árkok, folyókák folyamatos tisztításával;
- d) az a)-c) pontokban fel nem sorolt az üzemszerű működéssel kapcsolatos feladatokat.

III.1.3. Szerződő felek rögzítik, hogy az Ingatlan hasznosításának a joga kizárólag az Üzemeltetésbe adót illeti meg.

### **IV. A szerződés díja, az elszámolás módja, a pénzügyi megállapodások, és a fizetés módja**

Az Üzemeltetésbe Adó az Üzemeltetőnek az üzemeltetésért ellenértéket nem fizet.

### **V. A szerződés időtartama**

V.1. A szerződés időtartama az Ingatlan átvételének napjával, 2015. október 1., mint kezdő nappal kezdődik, és határozatlan időre szól.

### **VI. A teljesítéssel kapcsolatos előírások**

VI.1. Üzemeltető köteles a jelen szerződésben meghatározott módon feladatait maradéktalanul teljesíteni.



## VII. Az üzemeltetéssel kapcsolatos előírások, kötelezettségek

VII.1. Az Üzemeltető köteles gondoskodni az Ingatlan karbantartásáról, műszaki állagának „szinten tartásáról”, szükség szerint javíttatásáról.

Szerződő felek a karbantartás fogalma alatt a folyamatos, zavartalan, biztonságos üzemeltetést szolgáló javítási, karbantartási tevékenységet értik, ideértve a tervszerű megelőző karbantartást, a hosszabb időszakonként, de rendszeresen visszatérő nagyjavítást és mindazon javítási, karbantartási tevékenységet, amelyet a rendeltetésszerű használat érdekében el kell végezni, és amely a folyamatos elhasználódás rendszeres helyreállítását eredményezi.

VII.2. Az Üzemeltető köteles az Ingatlant a szerződés lejártát követően üzemeltetésre alkalmas állapotban Üzemeltetésbe Adónak visszaadni. Üzemeltetésre alkalmas állapotot azt a rendeltetésszerű állapotot kell érteni, amely állapotban az Ingatlant az Üzemeltető a szerződéskötéskor átvette.

VII.3. Az Üzemeltető köteles az önkormányzati vagyon tárgyairól elkülönített nyilvántartást vezetni.

VII.4. Az Üzemeltető az üzemeltetésre átadott Ingatlant, valamint azok vagyontárgyait nem terhelheti meg, nem idegenítheti el.

VII.5. Az Üzemeltető köteles a birtokbaadás napjától gondoskodni a közműórák költségviselőként, saját nevére történő átírásáról. Az Ingatlan közüzemi díjait az Üzemeltető a nevére átírt közüzemi szerződések alapján határidőre fizeti meg közvetlenül a szolgáltatók részére.

VII.6. Az Üzemeltető köteles az átadásra kerülő önkormányzati vagyont illetően – az állag, a környezet védelme érdekében, és az önkormányzati vagyon használatából adódó minden egyéb esetben – a vonatkozó jogszabályok, szabványok, hatósági, szakhatósági és műszaki leírások (különösen közegészségügyi, érintésvédelmi, tűzvédelmi, munkavédelmi előírások) szerint eljárni.

VII.7. Az Üzemeltető köteles biztosítani, hogy a jogszabályokban és az Üzemeltetésbe Adó mindenkorai rendeletében szereplő időszakokban az Üzemeltetésbe Adó a saját vagyonát illetően leltározást végezhesen.

VII.8. Az Üzemeltető köteles azonnal, igazolható módon megküldve, írásban bejelenteni a Üzemeltetésbe Adónak, ha:

- az általa üzemeltetett önkormányzati vagyont érintő veszélyhelyzet következett be, illetve azokban a Üzemeltetésbe Adó beavatkozását igénylő természeti és környezeti károkozás történt,

- az általa kezelt önkormányzati vagyonban bekövetkezett 100 ezer forint értéket meghaladó károsodásról szerez tudomást.

VII.9. Az Üzemeltető felel a jelentési kötelezettsége elmulasztásából eredő esetleges károkért.

VII.10. Az Üzemeltető beruházásokat, felújításokat az Ingatlanban csak Üzemeltetésbe Adó kifejezett előzetes írásbeli hozzájárulásával végezhet.

VII.11. Az Üzemeltetőnek az Ingatlan műszaki rendszereit tételes leltárral a közüzemi mérőórák állásainak rögzítésével kell átvennie az Üzemeltetésbe Adótól, és visszaadnia az Üzemeltetésbe Adónak.

VII.12. Az Üzemeltetőnek a vonatkozó jogszabályi rendelkezéseknek megfelelő szakembereket kell alkalmaznia az üzemeltetési feladatainak ellátására.

VII.13. Az Üzemeltetőnek az Ingatlan karbantartásáról hozzáértő, szakképzett szakemberek (társaságok) alkalmazásával, bevonásával kell gondoskodnia.

VII.14. Az Üzemeltetőnek az Ingatlant a rendeltetésszerű használatnak megfelelően, elvárható gondossággal, felelősséggel kell kezelnie, üzemeltetnie.

VII.15. Az Üzemeltető az Ingatlan műszaki rendszereit csak az Üzemeltetésbe Adó kifejezett engedélyével változtathatja meg. Az Üzemeltető azonnal köteles Üzemeltetésbe Adót írásban értesíteni, ha a változtatás szüksége vagy igénye felmerül.

VII.16. Az Üzemeltető köteles három példányban „Üzemeltetési naplót” vezetni, melyben rögzíteni köteles az üzemvitelt érintő összes adatot, tényt. Az Üzemeltető köteles az „Üzemeltetési napló” egy példányát félévente igazolható módon megküldeni az Üzemeltetésbe Adónak.

VII.17. Az Üzemeltető köteles az üzemeltetést gátló, vagy lényegesen befolyásoló körülményekről, eseményekről azonnal írásban értesíteni az Üzemeltetésbe Adót.

VII.18. Az Üzemeltető vállalja, hogy az Üzemeltetésbe Adó kérésére az Ingatlan karbantartásának költségeiről részletes és valós tájékoztatást ad az Üzemeltetésbe Adónak.

VII.19. Az Üzemeltető köteles az Üzemeltetésbe Adót azonnal, igazolható módon megküldve, írásban értesíteni, ha olyan meghibásodás történt, amely nem tartozik a „normál üzemvitelbe”.

VII.20. Az üzemeltetésre átadott eszközök az Üzemeltetésbe Adó tulajdonában maradnak, értékcsökkenést az Üzemeltetésbe Adó számol el az üzemeltetésre átadott eszközök után. Az Üzemeltető az átvett eszközöket a mérlegében nem mutathatja ki, értékcsökkenést nem számolhat el utánuk. Az Üzemeltető analitikus nyilvántartást köteles vezetni az átvett eszközökről. Az Üzemeltető az átvett eszközöket az év végén köteles leltározni, és a leltárt köteles az Üzemeltetésbe Adó számára igazolható módon megküldeni.

VII.21. Az Üzemeltető a jelen szerződésben foglalt feladatok végrehajtására alvállalkozót vonhat be, köteles azonban a közbeszerzésekről szóló törvény rendelkezéseit betartani az alvállalkozó kiválasztása során.

#### **VIII. Szerződő felek együttműködése, és a beszámolási, jelentési kötelezettségek**

VIII.1. Szerződő felek kötelesek a szerződés tárgyának megvalósítása érdekében, jogaik gyakorlása és kötelezettségeik teljesítése során kölcsönösen együttműködni.

Az együttműködést közreműködőik útján valósítják meg.

Üzemeltetésbe Adó közreműködője:

Név: Tóth Tamás Polgármesteri Hivatal Városfejlesztési és Műszaki Osztály vezetője

Cím: 4220, Hajdúböszörmény, Bocskai tér 1.

Telefon: 52/563-206

E-mail: Toth.Tamas@hajduboszormeny.hu

Üzemeltető közreműködője:

Név: Varga Zoltán Intézményvezető

Cím: 4220, Hajdúböszörmény, Újvárosi u. 16.

Telefon: 52/229-562

E-mail: info@hbvarosuz.hu

Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy az ezen pontban megnevezett személyeket a másik fél írásbeli értesítése és egyetértése mellett megváltoztathatják. Ezen esetben szerződésmódosításra nem kerül sor.

VIII.2. Az Üzemeltetésbe Adó és közreműködője a szerződésben leírtak teljesítését bármikor megtekintheti, ellenőrizheti. Az Üzemeltető köteles az Üzemeltetésbe Adó számára az ellenőrzést lehetővé tenni, és az ahhoz szükséges adatokat, felvilágosításokat megadni.

VIII.3. Az Üzemeltetőt értesítési kötelezettség terheli, mely alapján köteles Üzemeltetésbe Adót minden olyan körülményről haladéktalanul, igazolható módon értesíteni, amely vállalása

teljesítését veszélyezteti, vagy gátolja. Az Üzemeltető az értesítés elmulasztásából eredő kárért felelősséggel tartozik.

VIII.4. Az Üzemeltető az alábbiak szerint köteles beszámolni, jelenteni Üzemeltetésbe Adó felé:

- a) bármilyen hatósági ellenőrzés, vizsgálat indításáról, illetve jegyzőkönyvi megállapításáról, 1. és 2. fokú határozatáról a vizsgálat, ellenőrzés megkezdésétől, helyszíni végrehajtásától, illetve jegyzőkönyv kézhez vételétől számított 5 munkanapon belül, amelyek az Ingatlan működtetésére vonatkoznak,
- b) évente minimum egy beszámoló elkészítése a tervhez, illetve időarányos tervhez történő összehasonlítás adataival az Üzemeltetésbe Adó részére.

VIII.5. Az Üzemeltető vállalja, hogy betekintést engedélyez Üzemeltetésbe Adónak az üzemeltetéssel kapcsolatos dokumentumokba és legalább évenként biztosítja közös bejárás megtartását, annak érdekében, hogy Üzemeltetésbe Adó meggyőződhessen az Ingatlan különböző rendszerei előírásoknak megfelelő, kellő gondosságu üzemeltetéséről.

## **IX. A szerződésszegés és a szerződés megszűnése**

IX.1 Szerződésszegés:

A szerződéses kötelezettség nem szerződésszerű, vagy nem teljesítése, illetve hibás teljesítése esetén (kivéve: vis maior esetét) a Ptk. vonatkozó rendelkezései az irányadóak.

IX.2. A szerződés megszűnésének esetei:

IX.2.1. Rendes felmondás: A szerződést bármely fél jogosult indokolás nélkül 90 napos felmondási idővel felmondani. A rendes felmondást a másik féllel személyes kézbesítés, vagy tértivevényes ajánlott küldemény útján kell közölni.

IX.2.2. Rendkívüli felmondás:

Rendkívüli felmondási ok különösen:

- a) Üzemeltetőnek felróható minden olyan szándékos vagy gondatlan cselekedet illetőleg mulasztás, melynek következtében az Ingatlan állagában romlás következik be. Az állag romlásának ok-okozati összefüggésben kell állnia az Üzemeltető felróható magatartásával, illetve mulasztásával.
- b) A Üzemeltetőnek felróható minden olyan szándékos vagy gondatlan cselekedete illetőleg mulasztása, mely az ott dolgozó illetve az Ingatlant igénybe vevő személyek életét vagy testi épségét sérti, vagy veszélyezteti.
- c) Bármelyik szerződő fél részéről történő olyan súlyos szerződésszegés, mely következtében a szerződés teljesítése – bármely fél részéről ellehetetlenül.
- d) Amennyiben Üzemeltető ellen a teljesítés ideje alatt csőd- vagy felszámolási eljárás indul, bírósági, vagy hatósági határozat következtében elveszíti rendelkezési jogait.

A rendkívüli felmondás azonnali hatályú. A rendkívüli felmondást a másik féllel személyes kézbesítés, vagy tértivevényes ajánlott küldemény útján kell közölni.

IX.2.3. Közös megegyezés:

Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződést közös megegyezéssel a jövőre nézve bármikor megszüntethetik.

## **X. A szerződés módosítására vonatkozó szabályok**

X.1. Jelen szerződés - amennyiben a módosítás feltételei fennállnak - csak írásban, mindkét fél által cégszerűen aláírt módon módosítható.

## **XI. A záró rendelkezések**

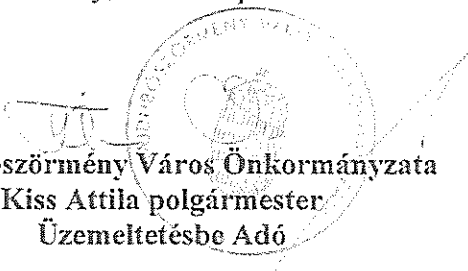
XI.1. A szerződés mindkét fél véleményeltérés nélküli cégszerű aláírásával jön létre.

XI.2. Szerződő felek rögzítik, hogy a vitás kérdésekben törekednek a peren kívüli megegyezésre. Amennyiben az nem vezet eredményre, úgy a pertárgy értékétől függően kikötik a Hajdúböszörményi Járásbíróság, illetve a Debreceni Törvényszék illetékességét.

XI.3. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. valamint egyéb vonatkozó jogszabályok rendelkezései az irányadók.

XI.. Szerződő felek jelen szerződést, amely 6 oldalból áll, 4 (négy) példányban elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírják.

Hajdúböszörmény, 2015. szeptember 25.

  
Hajdúböszörmény Város Önkormányzata  
Kiss Attila polgármester  
Üzemeltetésbe Adó

  
Városüzemeltetési Intézmény  
Varga Zoltán Intézményvezető  
Üzemeltető

## Jegyzőkönyv

amely készült a Városüzemeltetési Intézmény telephelyén (4220 Hajdúböszörmény, Külső-Újvárosi útfél) a Hajdú Tanya állatállománya és az ott lévő gépek, eszközök leltározása során a mai napon.

### Jelen lévők:

Név:

Aláírás:

Tóth Tamás, Sóvágó Judit      átadó képviselője

Uzonyi Imre      Gazdálkodási Osztály

Varga Antal      átvevő képviselője

Egyéb az állattartással kapcsolatos eszköz, készlet átadása:

### Selejtezésre javasolt eszközök (jelenleg raktáron):

felsőpályás etetőrendszer (G-2012/231.242)

etető-surrancsó (G-2012/232.243)

pisztolyszelepes itató (G-2012/233.244)

kúpos itató (G-2012/234.245)

műanyag etetőtálca (G-2012/235)

6 db ventilátor (G-2012/236)

gázüzemű műanya (G-2012/237.247)

baromfi üzem technológia (G-2012/238)

felsőpályás etetőrendszer (G-2012/231.242)

Más leltározási körzetből javasoljuk áthelyezni, mivel a tartós tárolást a Hajdú tanyán kívánjuk megoldani:

1 db      2.5 tonnás tárcsa (2015)

1 db      takarmánykeverő (2015)

1 db      függesztett permetező

1 db      függesztett kombinátor

1 db      ágaprító (2015)

1 db      MTZ-1025 (MWZ-615)

1 db      MTZ-820 (YLN-594)

1 db      függesztett gréder

1 db      rendsodró

1 db      fűkasza (2 dobos)

- 1 db meleg vizes mosó
- 2 db dízelmotoros aggregátor
- 2 db csőszivattyú
- 2 db motoros háti permetező
- 2 db rotációs kapa
- 1 db elektromos mérleg (2015)
- 1 db tolós mérleg (2013)
- 1 db kisteherautó (MVA-967)
- 1 db mikroszórófejes öntözőrendszer (2014)
- 1 db fóliasátor (2014)
- 1 db egytengelyes pótkocsi (2014)
- 1 db homlokrakódó+raklapvilla (2014)
- 2 db 1 tonnás emelő

Megnevezés	Me.:	Mennyiség:	Megjegyzés:
Mangalica - hízó	db	5	6 hónapos
Mangalica - koca	db	11	1 éves
Mangalica - kan	db	1	3 éves
Szürkemarha - üsző	db	6	vegyes állomány
Szürkemarha - bika	db	2	vegyes állomány
Szürkemarha - tinó	db	2	vegyes állomány
Magyar tarka - bika	db	9	1 éves
Racka – anya	db	25	3 éves
Racka - kos	db	1	3 éves
Bárány	db	4	8 hónapos
Merinó – anya	db	15	3 éves
Mangalica – szőke	db	1	1,5 éves
Mangalica – vörös	db	1	1,5 éves
Mangalica – hízó	db	1	1,5 éves
Mangalica – koca	db	4	2 éves
Mangalica – koca	db	1	1 éves
Sertés - hízó	db	2	7 hónapos
Sertés - hízó	db	2	10 hónapos
Sertés - hízó	db	50	4 hónapos

A felek intézkednek a főkönyvi egyeztetésről és átadásról.

A felsorolt eszközöket a mai napon átvettem.

Átadó:

\_\_\_\_\_  
Önkormányzat részéről

Átvevő:

\_\_\_\_\_  
Városüzemeltetési Intézmény részéről

Ellenjegyezte:

\_\_\_\_\_  
Gazdálkodási Osztály részéről

*Hajdúböszörmény, 2015.október 1.*

